



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2017

**SPANISH SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I**

**MARKING GUIDELINES**

Time: 2 hours

100 marks

---

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

---

## SECCIÓN A READING FOR MEANING COMPRENSIÓN

Es esencial que el/la estudiante conteste a lo requerido en cada pregunta y exprese sus ideas con cierta corrección gramatical sirviéndose del vocabulario apropiado. Los errores de lengua no se penalizan con tal que las respuestas sean comprensibles y transmitan la información sin mostrar ambigüedad. Así, solo se restarán puntos por errores graves que impidan el buen entendimiento de la respuesta.

### PREGUNTA 1 TEXTO 1

1.1 0,5 x 6 formas = 3 puntos

Palabra/expresión	Concepto, explicación	
1. precario/a	C	no tiene los medios o recursos suficientes
2. sacar partido	B	ventaja
3. inquilino	C	persona que vive en una casa de alquiler
4. avalar	A	apoyar económicamente
5. holgura	B	abundancia
6. rotación	B	movilidad

1.2 0,5 x 6 formas = 3 puntos

Afirmación	Verdadero	Falso
A Económicamente, la opción menos complicada de los españoles para vivir es comprar una vivienda.		X
B Alquilar a estudiantes es seguro y beneficioso económicamente.	X	
C Un estudiante tiene más independencia en una habitación alquilada.	X	
D El alquiler de habitaciones solo tiene ventajas para el propietario.		X
E En época de crisis siempre habrá pisos alquilados por habitaciones para estudiantes.	X	
F Alquilar pisos por habitaciones implica la responsabilidad de cada inquilino, la responsabilidad entre ellos y con la propiedad.	X	

- 1.3 C – un modelo de alquiler para propietarios de viviendas.
- 1.4 C – con beneficios.
- 1.5 Porque con la crisis económica actual algunos inquilinos no pagan.
- 1.6 Algunos inquilinos no pueden pagar porque en unos casos han perdido su trabajo, y en otros sus ingresos han disminuido/otros tienen menos ingresos.
- 1.7 Referido al tipo de alojamiento: por habitaciones.  
Perfil del inquilino: estudiantes.
- 1.8 El arrendatario siempre va a tener personas que quieran alquilar, porque la demanda es numerosa. Los arrendatarios siempre van a recibir el dinero porque los padres siempre van a pagar, los padres avalan económicamente a sus hijos. Para el inquilino es barato y tiene independencia.
- 1.9 B – los padres tienen suficientes recursos económicos.
- 1.10 A – gran movilidad.
- 1.11 Promover el piso en zonas de estudiantes/dar publicidad de los pisos en zonas universitarias. Tenerlo limpio/o Tener el piso preparado.
- 1.12 (Entre estudiantes) la falta de limpieza. (Con los vecinos:) Las fiestas y los ruidos.
- 1.13 Según Patatabrava.com surgen los problemas porque los contratos son poco claros y hay malentendidos. Estos problemas se pueden/podrían evitar con una relación clara y transparente/Con contratos claros y transparentes.
- 1.14 El propietario tiene que firmar un contrato con cada inquilino y debe ofrecer una vivienda amueblada.
- 1.15 Respuesta libre.

## PREGUNTA 2 TEXTO 2

2.1  $6 \times 0,5 = 3$  puntos

Tema	Palabra o frase relacionada con el tema
1. lo contrario	C antítesis
2. malo, perjudicial	F nocivo
3. desilusionado	E decepcionado
4. destrozar con violencia	B depredar
5. lo que se tira a la basura	A desecho
6. se puede conseguir	D asequible

2.2 B – crear moda y ser respetuoso con el medio ambiente.

2.3 La industria de la moda no es sostenible. Utiliza productos químicos que contaminan los ríos, favorece el consumismo, con productos de 'usar, tirar y reemplazar' y explota a los trabajadores/las condiciones laborales de los trabajadores son terribles.

2.4 Thomas Kimber quería demostrar que se puede/podía crear moda de manera sostenible. Eligió las gafas de sol porque las considera modernas/ las gafas de sol porque son un símbolo muy representativo de lo moderno.

2.5 A – abandonó la carrera de Economía después de dos años de estudio.

2.6 La universidad en la que estudiaba Kimber considera/consideraba que lo más importante es tener ganancias, vender el máximo sin importar como se consigue. En cambio Kimber considera que una empresa tiene que crecer sin destruir los recursos, lo más importante es respetar el entorno, el medio ambiente.

2.7

Primera colección:	Nombre:	<i>Nature</i>
	Material principal:	Madera reciclada
Segunda colección:	Nombre:	<i>Ocean</i>
	Material principal:	Redes viejas (de pescadores)
Futuras colecciones:	Materiales:	Aceites con ropa reciclada y con vegetales

2.8 Karün es una palabra que viene de la lengua mapuche. Para él los mapuches han aprendido a convivir con el medio ambiente, no destruyen. Así nosotros deberíamos aprender de ellos. (Kimber considera que un primer paso para conseguirlo es aprender su simbología.)

2.9

Cita del texto		
Confirmación		
Negación	X	"Yo creo que uno tiene que comprar pocas cosas pero de buena calidad y que te duren mucho y sean buenas."

2.10

En la frase ...	la(s) palabra(s)	en el texto se refiere(n) a
<b><u>Les</u></b> compran las redes viejas a pescadores de la provincia de Concepción, en la zona centro sur de Chile, y <b><u>las</u></b> mandan a Italia, <b><u>donde</u></b> las fabrican. (líneas 32 a 34)	<b>Les</b>	a pescadores de la provincia de Concepción
	<b>las</b>	las redes (viejas)
	<b>donde</b>	Italia

**SECCIÓN B**

**PRESCRIBED TEXTS**

**PREGUNTA 3**

**TEXTO 3**

**ISABEL ALLENDE**

***"DOS PALABRAS"***

- 3.1 B – Una hoja de periódico.
- 3.2 Respuesta libre. Es necesario mencionar por lo menos dos de los siguientes puntos: su nacimiento en una familia muy pobre; su vida mísera en un lugar muy inhóspito; la extrema sequía que le forzó a marcharse en busca de otro lugar con agua; su falta de educación o formación para acceder a una ocupación.
- 3.3 Respuesta libre. Es necesario destacar ciertas frases de la oración, por ejemplo, 'con un poco de maña', 'apoderárselas', 'comerciar'. Estas frases sugieren que Belisa Crepusculario es una mujer con autoestima, con aspiraciones, independiente, curiosa, imaginativa, creativa y valiente. Otros descriptores parecidos serán aceptados.
- 3.4 A – Recitando versos, contando historias, escribiendo cartas, etc. a lo largo del país.
- 3.5 Respuesta libre. Es necesario mencionar que la protagonista regalaba palabras secretas a los clientes que le pagaban cierta suma de dinero; que esas palabras servían para el bien de esos clientes; que las 'dos palabras' del título se refieren a esas que le había dado al Coronel. (No es necesario, pero se puede añadir que esas dos palabras secretas hechizaron al Coronel para enamorarse de Belisa, un amor correspondido.)

## **PREGUNTA 4**

### **TEXTO 4                      FEDERICO GARCÍA LORCA                      *BODAS DE SANGRE***

- 4.1      C – Un personaje.
- 4.2      4.2.1    Respuesta libre. Es necesario indicar que las vecinas de la Mujer vieron a Leonardo cabalgando muy lejos, al límite de los llanos, donde vive la Novia (la primera novia de Leonardo).
- 4.2.2    Es mentira.
- 4.3      Respuesta libre. Es necesario destacar que la Madre del Novio se ha enterado de la conexión entre la Novia y su ex novio, Leonardo, cuya familia (los Félix) es responsable de la muerte de su esposo y primer hijo.
- 4.4      B – Está preocupado.
- 4.5      Respuesta libre. Es necesario sugerir que la preocupación que siente Leonardo radica en su pasión persistente por la Novia y que la noticia de su próxima boda con el Novio le llena de emociones de frustración, ansiedad, celos, etc.

**Total: 100 marks**